香港
麥廣記參茸行
MAK KWONG KEE
大角 鹿角 註冊商標 為記商標
世業二百餘年
宗旨專賣正貨
本行選辦
人參 麗參
鹿茸 東茸
茸片 茸末
鹿羓 玉桂
國藥 補品
蛤蚧大補茶
三鞭大補茶
歡迎外埠
僑胞函購
迅速郵奉
担保寄到
香港南北行街四十九號 電報七七九六
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.
端陽佳節將臨
新到
唐山大粒糯米
金山大粒糯米
唐山發菜菉豆
花旗發菜菉豆
足味大紅灰蛋
大塊裹蒸粽葉

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.
新到
五十磅庄
唐山大（淨）糯米
東洋大菜絲
大粽葉
涼粉草
白菜干

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832.
創立一八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘間
歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸欵 歡迎華友光顧
那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾歌林比亞街支行啓

世界新聞

國際貿易展覽 在滿地可舉行

奧太瓦電。國際貿易展覽。現於滿地可埠舉行。台灣及香港當局之商人。均有貨品之展出。中國商人。均求增進加拿大對亞洲之貿易。

在香港設立為中國大陸國營機構之中國資源公司。派劉某來加。週前抵達雲埠。

據彼稱。不將討論任何特別之通商物品。而相信中加兩國。必將發展通商。如紙漿。可運中國。

駐台灣之中國國民政府之袁世文稱。木材新聞紙。可以運台灣推銷。而加拿大人對於台灣之鋁業。頗感興趣。故可以鋁條運往堅汝勿埠。台灣鋁業出產品。物質良。而價錢低。當吾談及台灣水利。如加拿大一樣時。加拿大人均覺驚奇及羡慕。加拿大人對蛇皮以製皮器及薄荷樟腦。亦感興趣。因此間缺乏此等原料也。中國手工業。及傢俬。加拿大人亦歡迎。

香港之鄭亨利稱。加拿大對中國大陸之貿易。前途雖好。但各種出品。價錢要平。以木材為例。現中國大陸向泰國及東南亞各國購買木材。價錢特平。如加國將木材運中國大陸。價錢更須平云。

明年在太平洋 再次試驗輕彈

華盛頓。美聯社電。據最近軍方透露消息。美國計劃明年。在太平洋恢復輕氣彈之試驗。此特別之首次證實。乃由與軍方特別武器計劃。有聯絡之官員們。在衆議院撥欵委員會作證時所提出者。美空軍處狄克少將。陸軍小戴維斯上校。及國防部預算組依里奧特。告訴美國會議員稱。彼等在七月一日起之下半年度中。要更多之錢。作為原子武器之試驗。特別軍事開支。因已經計劃再度舉行太平洋之試驗。本年之核子試驗。已限定在美國本土之尼華達試驗場舉行。並祇作原子武器之爆炸。

蘇共領在電視 與美國人相見

紐約。三日美聯社電。世界共產領袖卡魯曉失。昨星期日。由美國電視台播出。與美國人相見。彼並討論世界局勢之問題。

〇雲埠達權社通告

為通告事。本社關於徵收月費事宜。昨經大會議決。根據往年議案辦理。凡於本年六月卅日繳交者。折半徵收。以資獎勵。如過期繳交者。一律遵章十足徵收。並公選趙偉常。余隨時二君。為催收員在案。仰我全體男女社員。一體知照。是荷

雲埠達權社公啓

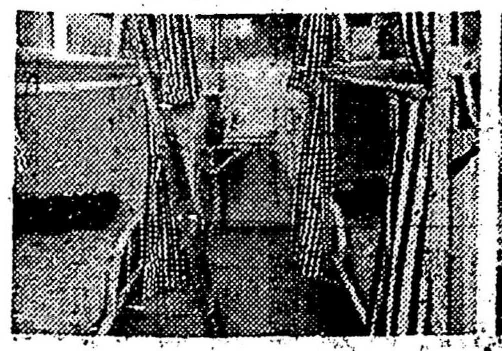
民國四十六年三月十九日

壹舉兩得
近唐人街三百號兩間屋，兩屋門口向行人路，每間屋有七个房，西人業主是木匠，故內部裝置甚佳，連業主屋內傢俬一共出賣壹萬四千元
中國經理公司
代理人林逸娟謹啓
地址：片打街二五六號
電話：MA. 1722 MA. 8105
夜間：HA. 6900Y

簡氏兄弟運輸貨車
接車行李貨物請叫
◀ 代理發售木糠柴 ▶
PRES-TO-LOGS
包裝木糠柴
五拾枝 伍元
一百枝 拾元
二百四拾枝 弍拾元零五
五包 伍元
拾包 九元
弍拾包 壹拾七元五
電話：PA. 3084
地址 329 E. Pender St.
Vancouver, B.C.

〇卡城達權社紀念

嗚謝各黨社僑團暨昆仲惠來賀金
穩盜黨社 点城黨社 每拾元 列必琺
黨社六元 城埠達權總社 雲埠達權社
大漢公報 企崙打黨社 冚卜碌黨社
黨近黨社王席書記仝 柯京黨社 蘭頓
民治黨 都城達權社 馬昌枝 鄭展儀
劉鉅 笠巴市足陳健民 每五元 雲埠
民治黨 筆琛表黃世鐏 每叁元 域埠
民治黨 以上俱祝詞 方奕駿拾五元
黃炳祥 黃開福 丘煥謙 勞逢達 黃
琴章 黃江夏堂雲山公所仝 余鴻惠
李鈿 張椿積 強發牛枱 梁昌姆振鴻
彩蓮仝 以上每拾元 陳軒文 張林閏
每七元五 梁明立六元 雷法暖 朱能
彪 勞就德 馬奕堂 馬若夢 黃國藩
崇義會 梁慶理 梁少城 雷家頤 李
振光 陳葉 馬焯 余潮中 李奕偉
黃少凡 鄭炳昌 朱鶴年 李悅 黃明
信 梁才邦 雷萬球 梁元灼 鄧杜儒
黎家振 梁達文 吳維海 黃桂棠 黃
開强 龔修熾 張一峯 林三合 黃安
心穩姆 馬愷政 梁彬邦 鄭錦滿 黃
暖昌 林遠進 李瑤 劉頌權 馬思聰
李清瑤 梁明 李炳華 張廷炳 周禮
桓 袁兆琪 吳存就 胡壬 黃德文
馬世禧 吳北海 余球 黃福有 梁應
存 林舉溢 每五元 袁棨汻 梅鉅
每四元 謝永煊 溫植庭 余和進 吳
英甡 王一峯 張炳進 陳翼耀 林祁
沛 馬灼 黃添德 陳少鎏 李長福
周拔家 馬恒倫 陳華有 馬金宗 鄭
庚林 梁應鈿 余文雅 龔伯安 每叁
元 鄺芹藻 余如良 余已酉姆 每弍元

美國總統輪船公司
新置冷煖氣管
新增娛樂場所
新置遊藝用品
搭總統船往香港可享受船上


經濟旅行位
克利夫蘭總統船 威爾遜總統船
由舊金山往香港途經檀香山橫濱小呂宋
本公司最近將上列兩船之三等客位大加改革為經濟旅行位全部裝置冷煖氣管每床均用布簾遮蔽擴大甲板之曬日台添設睡椅娛樂廳同增建酒吧每晚放映影片或開跳舞會配合樂隊奏曲助慶備用華南男女船員供應中西肴饌使旅客盡量享受
票價
由舊金山或羅省至香港
由三百四十九至四佰元
每客可帶二佰廿磅免費行李
欲知詳細請就近與各旅行社或代理面商或照址直接垂詢自當樂於奉答
美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
311 California Street, San Francisco 4
駐加拿大總代理均安號
Quon On Co. Ltd. General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B C.

雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B.C. 電話 MA. 8735
本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘜。廚刀肉刀。樹仔嘜剷刀較剪刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫較剪。英國IXL刀仔。法國廚刀。等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。格外歡迎。
「開餐館僑胞注意。常有各欵盤碗玻璃杯。麪刀、叉、廚房用具發行。」
J. A. HENCKELS TWIN BRAND

No. 102—Sizes: 8", 9", 10", 11" and 12"
双孖人嘜刀欵太多目錄印備函索即奉
黃超立總司理啓

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C Phone PA. 6518
BAPCO
請用上等之油
大幫交易 價錢另議

雲埠均安號 全加總代理
AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司
均安號
總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩晏亞鐵路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
僑胞遣家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。
由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 四月三十日
威爾遜總統 五月廿四日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 五月弍日
克利夫蘭總統 五月廿弍月
Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025

居樂實業公司
本公司設立于茲、凡三十餘年、專營大小生意、房產，柏文，旅店等實業買賣，及各項燕梳，信譽卓著，深為各界社會人士讚許・現特聘梁慧超女士廣為僑胞服務、垂詢惠顧無任歡迎。
辦事處
W. E. Sherlock Co. Ltd.
720 ROBSON ST. MA. 9252
住宅
Res. 457 E. 63rd Ave. EL. 9597

計劃系統的貯蓄維持安定的生活
保障家庭的幸福
請購買人壽燕梳
垂詢惠顧無任歡迎
帝國人壽保險公司代理梁春廣
辦事處
The Imperial Life Assurance Co.
455 Granville St. PA. 3335
住宅 EL. 9597
Res. 457 E. 63rd Ave.
Vancouver 9, B.C.

〇承接建築樓宇
裝修住宅工程
本公司專門承接建築樓宇及改造或修葺各種房屋工程并接（斯德高）即屋外石屑塗灰等工作工精價廉華友光顧隨時應命
WARD BROS.
EM. 2715 GL. 2693L

中醫師
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
暫寓亞力山大街四一弍號
電話 TA. 9657